2021年2月26日安全理事会主席给秘书长和安全理事会成员国常驻代表的信

谨随函附上在2021年2月24日星期三召开的关于“中非共和国局势”的视频会议上主管和平行动副秘书长让-皮埃尔·拉克鲁瓦先生、非洲联盟和平与安全事务专员斯梅尔·谢尔吉先生、欧盟对外行动署总司长丽塔·拉兰日尼亚女士以及青年主导的建设和平组织URU主任凯西·马蒂娜·埃科默-苏瓦内女士所作通报的副本, 以及中国、爱沙尼亚、法国、印度、爱尔兰、墨西哥、尼日尔—代表肯尼亚、尼日尔、突尼斯和圣文森特和格林纳丁斯—挪威、俄罗斯联邦、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和越南代表所作发言的副本。

根据2020年5月7日安全理事会主席给安全理事会成员常驻代表的信(S/2020/372)中所述、在2019冠状病毒病大流行造成的特殊情况下商定的程序, 这些通报和发言将作为安全理事会正式文件分发。

安全理事会主席
吴百纳(签名)



附件一

主管和平行动副秘书长让-皮埃尔·拉克鲁瓦的通报

我感谢你给我这个机会向安全理事会通报中非共和国的局势。正如审议中的秘书长报告(S/2021/146)所概述的那样,该国继续受到暴力的困扰,尽管在充满挑战的情况下成功完成了总统选举。最近数周,打击武装团体联盟“促进变革爱国者联盟”的斗争取得了一些重要进展,部分原因是联合国中非共和国多层次综合稳定团(中非稳定团)和双边伙伴的出色努力。

尽管如此,局势依然高度动荡不安。在多个城镇、包括西部的博桑戈阿和中部的班巴里,特派团为数千名寻求保护以免遭当前暴力的境内流离失所者提供安全。面对武装团体联盟不断企图切断该国经济的生命线,即连接班吉和喀麦隆的主要供给线,以此扼杀该国,中非稳定团仍继续支持捍卫民主秩序和保护平民的努力。

与此同时,人道主义局势依然惊人,尽管我们看到,随着暴力开始以来的首批人道主义援助车队最近抵达班吉,取得了一些重要进展。但是,仍有1 000辆装载救命的物资和粮食—包括为我们联合国工作人员提供的物资和粮食—以及抗击大流行病所需的医疗用品的卡车因为不安全而被堵在与喀麦隆接壤的边界处。持续的暴力已导致大量新的流离失所,人道主义需求增加,迫使平民再次在邻国寻求庇护。促进变革爱国者联盟发起的暴力导致中非共和国人民遭受更多的痛苦。中非共和国现在是从事人道主义工作最危险的地方,在上月国际非政府组织记录的全世界的事件中所占比例超过46%。

尽管形势非常脆弱,该国仍如期在宪法规定的时间框架内成功完成权力的民主移交,这是一项重大业绩。现在至关重要,要完成选举进程,推动危机的和平解决,从而捍卫这些民主成果。《政治协议》签署两年后,仍是实现和平唯一可行的框架。要使该国能够成功完成转折,开始愈合国家遭受的创伤,至关重要是要毫不拖延地启动一个包容和有意义的对话进程,包括与那些摒弃暴力、仍承诺执行协议的政治反对派和武装团体进行对话。国际社会支持该国的这种努力、倡导和平进程中的合作与协调也举足轻重。我欣见区域组织的协作和领导,其中包括担保方非洲联盟和中部非洲国家经济共同体,还有大湖区问题国际会议,它们努力支持和平进程。我鼓励各伙伴继续在《政治协议》的框架内密切协调。

这种包容性对话对于创造条件、使定于3月14日的议会新一轮即第二轮选举得以和平举行也至关重要。中非稳定团继续与国际伙伴密切合作,为该进程提供多层面的支持。

尽管安全局势迅速恶化,中非稳定团仍继续充当平民安全的主要保障者。特派团多次击退武装团体的攻击,包括对首都的攻击。中非稳定团还成功保护了位于班吉的监狱,从而防止重要囚犯逃脱。我深切感谢安理会准许通过特派团间的合作,延长对中非稳定团的临时增援,这已被证明对于提高特派团的能力以执行授权的优先任务、包括在安全环境恶化的情况下保护民众的任务至关重要。这些增援将继续发挥关键作用,包括为3月份的议会选举提供安保。

但是, 特派团战线拉得过长的风险不仅限于现在这个时期, 因为它的所有能力继续全线投入处理动荡的安全局势和回应更多的安全和保护需求。因此, 秘书长建议增援中非稳定团, 为其提供额外的2 750名军人和940名警员。鉴于新的事态发展, 这种支持将提高中非稳定团的能力, 执行其优先授权任务, 即保护平民, 为政治进程取得进展创造条件, 以及协助安全运送人道主义援助。拟议中的增员还将有助于加大对联合国人员和设施的保护力度, 鉴于选举暴力开始以来已有七名维和人员死于敌人的袭击, 另有一人殉职, 这一点变得更为重要。

我想强调, 请求增加军警能力的本意不是用军事手段来解决当前的挑战。相反, 它是对实地环境不断变化和中非稳定团当前能力进行全面评估的结果, 也是尝试满足民众不断增加的需求的一种做法。我们顾及了当前优化中非稳定团绩效的努力, 这仍是特派团和秘书处的一个优先事项。此外, 我们的增援计划将有序进行, 并接受定期审查, 主要以实地动态为指导。我希望秘书长能够指靠安理会支持他的建议。

随着我们努力扭转安全局势, 在努力推进和平对话的同时, 必须继续投入于打击有罪不罚、包括打击选举期间所犯严重罪行不受惩罚的斗争。12月中以来的侵犯人权行为已经增加了两倍, 同时绑架和杀害平民、袭击人道主义工作人员、破坏房屋、法外处决以及与冲突有关的性暴力等行为大幅增加。

必须法办犯下严重罪行以及违反人权和国际人道主义法者, 包括杀害维和人员、援助人员和平民的凶手。这将要求国家当局承诺追究国家和非国家行为体的侵权行为, 同时保障人权, 维护和扩大公民空间。司法和刑事机构必须得到加强, 以使它们能够以公正和独立的方式保护法治和打击有罪不罚现象。此外, 应坚决谴责和起诉一切仇恨言论和煽动暴力的事件, 包括针对中非稳定团及其伙伴方的事件。

在选举期间凸显出仍有待共同开展重要的工作, 以确保国家机构能够履行保护民众免受伤害的主权责任。必须与国家国际伙伴一道重新审视当前的安全部门改革进程, 并相应调整共同做法, 以期重新建立国防和国内安全部队的战备能力。在此期间, 国防和国内安全部队必须继续展现出最高专业精神, 包括在目前实行的紧急状态期间充分遵守法治和国际人权原则。

中非共和国人民遭受巨大苦难, 理应得到我们的坚定支持和关注。我们在审议这一局势时, 必须倾听民众的呼声, 我感到高兴的是, 凯西·马蒂娜·埃科默-索瓦内也参加审议, 她将向安理会介绍青年的重要见解。她希望从班吉介绍她对祖国的看法和期望, 我对此表示感谢。由于该国正处于这一颇为微妙的关头, 我们必须共同确保为推进持久和平所做的重要投入, 包括安理会的投入, 不会付诸东流。

最后, 我要对中非稳定团的男女工作人员在异常艰难的情形下为执行安理会规定的任务展现出的无畏精神和付出的牺牲深表钦佩, 并向中非稳定团为中非共和国和平事业献出生命的所有牺牲者致以敬意。

附件二

非洲联盟和平与安全事务专员斯梅尔·谢尔吉通报情况

请允许我衷心感谢主席召开本次会议,讨论中非共和国不断变化的局势。向非洲联盟(非盟)发出的邀请再次表明,非盟-联合国战略伙伴关系在缔造非洲大陆的和平方面具有重要作用。

本次会议也是一次机会,可借以评估2019年2月6日签署的《中非共和国和平与和解政治协议》的执行情况,以及该国当前面临的政治和安全挑战。

作为和平协议的共同担保方,我们与中非国家经济共同体一道,努力与中非共和国各利益攸关方、联合国中非共和国多层次综合稳定团(中非稳定团)、欧洲联盟以及所有其他双边和多边伙伴开展合作,以便国家机构能够继续履行其任务授权,重点执行和平协议。我们不畏2019冠状病毒病大流行构成的挑战,依然坚定不移地努力协助中非共和国确保该国的持久和平。

第一轮总统和议会联合选举的组织举行是一项可喜的进展,也是巩固民主和执行《政治协议》的重要和必要一步。我们也感到高兴的是,尽管经济困难,但第二轮议会选举定于3月14日举行。我们看到取得了进展,但一些利益攸关方和武装团体继续声称选举不具包容性或不透明,从而破坏我们拯救该国脱离深渊的共同努力。我们多次吁请各方通过对话解决彼此在选举问题上的分歧。

不幸的是,一些人选择走暴力之路,建立了一个由6个武装团体组成的联盟,号称促进变革爱国者联盟,一心要推翻政府。这些团体继续袭击班吉-加鲁瓦走廊,这是供应货物和服务的战略性路线,也是连接中非共和国和喀麦隆的干道。这些袭击对政府向中非共和国无辜平民提供所需服务的能力产生深远影响。促进变革爱国者联盟的袭击也削弱国际机构提供急需的人道主义援助的能力。如安理会所知,联合国难民事务高级专员认为,在全世界,中非共和国是在紧急局势中所获资助最少的国家之一。数百人仍然缺乏食品、保健、住所和水等基本必需品,特别是身处正式救助点和收容社区之外的难民。

我要借此机会赞扬中非稳定团、俄罗斯和卢旺达向中非共和国提供军事援助,并挫败促进变革爱国者联盟夺取班吉的图谋。中非稳定团及其盟友发起的持续军事进攻无疑将解放促进变革爱国者联盟所控的城市以及班吉和加鲁瓦之间的主要通道。除宣布的包容性对话进程之外,对中非稳定团和区域部队的大力支持无疑将带来希望,并且重新将重点放在《政治协议》的执行工作、和解与重建上。

我谨呼吁安理会考虑要求立即制止促进变革爱国者联盟实施的暴力及其对喀麦隆班吉-加鲁瓦经济走廊的袭击;谴责暴力行为和以武力夺取权力的企图,包括前总统弗朗索瓦·博齐泽的颠覆行为;并重申声援中非共和国政府,呼吁所有反叛团体解除武装,遵守《政治协议》的规定,其中包括解散这些团体,并将其改编为政党。

我们也吁请安理会考虑要求迅速执行福斯坦·阿尔尚热·图瓦德拉总统当选后宣布的包容性对话路线图,以和平解决国家关切;对继续违反《政治协议》和国际

人道主义法的所有个人和实体实施定向制裁;并支持非洲联盟努力通过确保该国的安保和运输,不断部署其军事观察员。

正如我在发言开始时着重强调的那样,中非共和国正处于十字路口。这种情势要求我们继续共同给予关注,现在是追究破坏分子责任的时候。有罪不罚是纵容做法,使得中非共和国各行为体得以将暴力视为一种选择。这种情势必须结束。

最后,我要强调,非盟感谢安全理事会和我们的国际伙伴继续支持做出努力,通过执行《中非共和国和平与和解政治协议》恢复该国的稳定。我也感谢5+集团驻中非共和国的大使及其工作人员,他们继续在非常艰难的形势下开展工作。

附件三

欧洲对外行动署主管非洲事务司长丽塔·拉兰日尼亚代表欧洲联盟所作的通报

我荣幸地代表欧洲联盟(欧盟)向本次非常及时的会议的与会者发言。本次会议是在一个对于中非共和国民主、和平与稳定的未来至关重要的时候举行的。

实际上,在2020年12月27日的选举两个月之后,中非共和国局势依然严峻,选举后持续出现了严峻的政治紧张状况,发生了新的安全危机,从而进一步恶化了人道主义局势。

在我们看来,我们需要在三个方向进一步作出集体努力,吸取所有必要的经验教训,以克服目前的危机。

第一,恢复该国的安全是一个优先事项,特别是鉴于选举进程还剩几步,尤其是定于3月14日举行的下一轮议会选举。作为该国的伙伴和选举进程的主要捐助者,我们认为举行自由、公平和透明的选举对于切实解决目前危机至关重要。这就是为什么我们认为选举必须在尽可能好的条件下举行,以便中非共和国选民能够参加投票,并保障未来五年包容各方和政治稳定。

在这方面,我们谨向联合国中非共和国多层次综合稳定团(中非稳定团)致敬,它为促进中非共和国安全作出了重大努力,在此过程中遭受了损失。为了完成任务,中非稳定团必须能够调动一切必要手段。因此,欧盟欢迎秘书长建议以更多的军事和警务资源来强化中非稳定团。

一些签署了2019年《中非共和国和平与和解政治协议》的武装团体归属了新成立的、得到前总统博齐泽支持的反叛运动“促进变革爱国者联盟”。过去三个月里,我们看到它们不断实施袭击和破坏稳定的行动。我们强烈谴责这些袭击和行动。将暴力作为提出和解决冤情的手段是不可接受的。中非共和国人民现在比以往任何时候都更加要求将严重犯罪和侵犯人权行为参与者绳之以法。打击有罪不罚现象、尊重人权和遵守国际人道法必须仍然是中非共和国稳定的核心所在。我们深感关切的是,不断有报道称,在目前的危机中,有些行为体,包括该国安全部队,实施了严重侵犯人权行为。我们鼓励当局制止并适当调查这些行为。

第二,要想以可持续和商定的方式解决这场政治危机,就必须进行名副其实、包容各方的政治对话,也就是,政府、民主反对派和民间社会之间的对话。需要通过广泛的参与性和包容性来加强该国未来机构和治理的代表性。我们欢迎图瓦德拉总统承诺举行包容各方的对话。我们鼓励中非共和国政府和各机构、政治行为体和“有生力量”从本国人民的利益出发,本着开放和积极的精神进行建设性对话。

第三,也即最后,需要重启和平与和解进程,《和平与和解政治协议》仍然是实现持久和平的唯一联合和可行框架。只有政治解决办法才会有助于实现该国的可持续和平、和解与发展。

《和平协议》在签署两年之后,需要重振,首先要对其执行情况进行认真和诚实的评估,以便如有必要,则与国家利益攸关方和国际伙伴密切协调,进行必要的改革,以提高其效力,并给人民带来和平红利。各方——政府和愿意留在这—进程中或重返这一进程的武装团体——的重新参与,以及民间社会和“有生力量”,尤其是妇女和青年,在更大程度上参与这一进程,对于该协议获得公信力和带来持久和平至关重要,但不可损害和平进程的核心,并且要继续打击严重罪行不受惩罚现象,同时加强适当的和解机制,例如真相、正义、赔偿与和解委员会。这是恢复民众信任,向中非共和国危机所有受害者致敬,以及最后,制止该国境内暴力呈螺旋式上升之势的唯一途径。

我们鼓励并支持担保者、协调者和该区域与中非共和国政府和主要伙伴密切协调,为实现这些目标而作出的任何努力。

如诸位所知,欧盟一直是并将继续是中非共和国的最密切伙伴之一,为中非共和国的和平与和解、民主和恢复而努力,最近我们果断支持中非共和国的选举就反映了这一点。我们将利用我们所有的工具,并通过我们的多层面参与,继续支持中非共和国从目前危机中吸取适当的经验教训,以应对未来挑战。

鉴于欧盟-中非共和国伙伴关系周期即将开始,我们随时准备继续协助中非共和国人民和未来当局通过改革议程实现更强有力的民主治理和法治,建设一个得到加强、专业过硬、经得起问责和治理更好的安全部门,打击腐败和有罪不罚现象,加强国家权威以及可信和负责的机构,增加所有人的经济机会,同时不忘记至关重要的社会改革,特别注重教育、青年以及妇女的作用。

最后说一下由泛非主义行为体、地方行为体和一些国际行为体助长的愈演愈烈的造谣运动,这一运动加剧了该国的脆弱性。我们谴责对中非稳定团、欧盟和其他伙伴的攻击,并鼓励当局把打击仇恨言论视为一个至关重要的优先事项。

在所有这些努力中,我们现在比以往任何时候都更加致力于同联合国、非洲联盟和中部非洲国家经济共同体,以及所有相关伙伴,特别是中非共和国的邻国,密切合作和协调。

附件四

青年领导建设和平组织URU执行主任凯西·马丁娜·埃科莫-索瓦涅女士的通报

[原件:法文]

我荣幸地就我国中非共和国的局势向你们发言。实际上,我有数以千计的同胞本希望抓住这样一个机会直接向你们讲话,向你们讲述他们的关切、他们的恐惧、他们的希望以及他们对这个美丽国家未来的愿景。

这就是为什么我征求了生活在中非共和国国内和侨居国外的一些青年、妇女和民间社会行为者的意见,以便在我的发言中回应他们的声音。

我国局势复杂、紧张和困难。我们生活在恐惧之中:我们害怕自己和亲人因枪支暴力而丧生;害怕身体受到虐待;以及害怕没有经济手段维持生存,尤其是在这个疫情时期,因为疫情加剧了脆弱性。

然而,尽管有这些恐惧,但今天我要发出一条来自中非共和国人民的信息:我们的希望比我们的恐惧更强烈。我们坚信,我们能够摆脱多年来所处的动荡局面。

是的,我们意识到,我们易受危机和暴力危害。

是的,我们需要伙伴的支持,并感谢他们的承诺和牺牲。我借此机会向为我国和平事业献出生命的男男女女致敬。

是的,面对破坏稳定和分裂的企图,我国人民学会了坚韧不拔,并始终选择和平与团结的道路。

是的,人民,特别是青年和妇女,已准备好挺身而出,为不断上演的危机画上句号。

这并不是新的承诺。2015年班吉全国论坛上就公开重申了这一点,这场活动得以让中非共和国人民发出一致的声音,即和平之声。六年后的今天,这一热情的呼吁仍在引起共鸣。

遗憾的是,目前的情况让中非共和国数以百万计的人想起了2013年危机的创伤。正如2020年12月23日的事件证明的那样,这种创伤真实可感,它为我们排除万难共同生活、创造、在本国进行积极变革以及作为一个强大而团结的民族共同崛起的决心奠定基础。

所谓促进变革爱国者联盟这一形态模糊的武装联盟实施的暴力使我国人民的生活异常艰难。暴力加剧了安全和人道主义局势恶化,损害了中非共和国成千上万居民的受教育权。

此外,政府实行的宵禁和紧急状态也在若干层面上影响了人们生活,特别是在社会经济层面,因为大量非正规、活跃的昼夜经济活动就是我国的特点。不幸的是,在社会层面,族群内性别暴力和性侵犯行为激增。

在政治层面,当前局势危及和平进程的未来,尤其是《中非共和国和平与和解政治协议》。

民间社会行为体,特别是青年和妇女,过去两年来一直在努力使该协议成为建立持久和平的参考框架。为此,我们向决策者和武装团体努力进行宣传,以推进和平事业,平息枪炮声。

今天,我们呼吁所有利益攸关方、协议的担保方和调解人加倍努力,振兴和平进程,因为人民渴望和平,我们不仅要为当代人,也要为后代争取和平。我国人民对我们的国家抱有梦想;尽管我们感到疲惫和恐惧,但在当前的情况下,这个梦想更加充满活力。

2020年,在中非共和国全境进行的一项参与性分析聚焦于占人口70%以上的青年的需求和愿望,分析显示,对这些青年来说,和平首先意味着物资和人员的自由流动。该研究还表明,尽管环境艰难,但86%的青年不想移民,而是想留在国内并取得成功。

我们梦想看到我国有尊严地发展,到2030年实现可持续发展目标和《2063年议程:我们希望的非洲》的愿望。

我们梦想看到中非共和国国父巴泰勒米·波冈达的愿景,这一愿景是围绕着“每个人都是人”(Zo Kwe Zo)的概念提出的:即通过确保打击有罪不罚以及让基本权利和自由成为所有人的真正现实,从而拥护中非共和国人民的多样性。

因此,我们梦想表达自由和思想自由也将成为青年、妇女、男子、决策者和友好国家为中非共和国和平所作努力的核心,因为在解决冲突过程中不会只有一个声音。如果只提倡一个声音,会给我们国家的多样性——特别是那些表达自身观点的人的勇气——带来问题。

我国人民渴求正义。他们要求为成千上万无辜的生命伸张正义,要求为遭到强奸和身体虐待的女童和妇女伸张正义,要求破坏财产和其他物品的行为受到司法惩处。这种伸张正义的呼声一直是中非共和国人民的强烈要求,人们不能容忍有罪不罚。

最后,如果没有占人口75%以上的妇女和青年的有效参与,就不会有持久和平。我们怎么能够想象没有他们的持久和平?他们的贡献不应局限于临时磋商,而应该在各级决策中以参与式、包容各方、积极的方法做出贡献。必须从技术和财政上支持这些青年和妇女和平建设者,以扩大他们建设和平行行动的影响。

最后我要提醒安理会成员,中非共和国人民知道你们对我国未来的决定性影响。在中非共和国,你们的作为或不作为可以拯救生命或导致死亡。因此,我们期待安理会成员明智地作出有利于我国和平与安全的决定。

而我们仍在实地积极开展工作,并热切地希望,在中非共和国人民的共同努力和国际社会的支持下,我国有朝一日将摆脱这些反复上演的危机。

附件五

中国常驻联合国副代表戴兵的发言

[原件:中文]

我感谢拉克鲁瓦副秘书长、非盟和安委员切尔古、欧盟对外行动署总司长拉兰金哈、青年建设和平组织主任阿克莫-索瓦捏特所作通报。

中非政局正处于关键时期,形势复杂脆弱。国际社会和安理会要凝聚共识,形成合力,支持中非维护和平稳定,帮助中非走出危机。我愿强调以下几点:

第一,要尽快停火止暴。去年底中非举行大选以来,暴力冲突不断,安全局势升级,对国家稳定和民众安全造成严重影响,中方深表关切。我们呼吁有关各方从国家发展和人民福祉出发,尽快停火止暴,避免采取任何加剧紧张局势的行动。

本月是《和平协议》签署两周年。这一协议对维护中非和平稳定至关重要,不可半途而废。中非各方要继续遵守并落实《和平协议》,通过对话解决落实过程中可能出现的分歧,争取早日恢复稳定和正常秩序。

第二,要支持联中团履职。联中团为维护中非和平稳定、保障大选顺利举行发挥了重要作用。

安理会要结合当地形势发展,着眼中非长治久安,统筹考虑区域组织相关努力,做好联中团工作的顶层设计并配备相应资源。

中非实现持久和平稳定归根到底要依靠自身力量。国际社会要支持中非政府加强安全部队建设和管理,帮助其提升自主维稳能力。中方重申安理会应早日解除对中非武器禁运。

第三,要鼓励地区斡旋努力。非盟、中部非洲国家经济共同体、大湖地区国际会议等地区组织积极推动中非政治进程,地区国家领导人大力斡旋调解,中方表示赞赏。我们一贯支持“非洲人以非洲方式解决非洲问题”,支持非盟和次区域组织继续发挥重要作用。联合国要同地区组织加强协调,形成合力。

第四,要切实保障民众生活。中非面临安全形势动荡、新冠肺炎疫情冲击等多重挑战。目前国内经济严重困难,280万人需要人道救助,100多万人无法返回家园,近10万人重新陷入贫困。贫困、欠发达是中非持续冲突暴力的根源性问题。

中非新一届政府要努力恢复经济,改善民生,满足民众渴望发展和获得安宁生活的愿望。国际社会要加大对中非的援助力度,在安全局势稳定后加大农业发展、基础设施建设、能矿资源开发等领域合作,切实帮助中非消除贫困、促进发展,摆脱暴力冲突的根源。中方愿同国际社会一道,继续为中非和平与发展作出贡献。

附件六

爱沙尼亚常驻联合国代表斯文·于尔根松的发言

我感谢拉克鲁瓦副秘书长今天向我们通报中非共和国的严峻事态发展以及联合国中非共和国多层次综合稳定团(中非稳定团)采取的应对措施。我也要感谢

其他通报人提供宝贵见解,特别是感谢Ekomo-Soignet女士与我们分享她的观点。

爱沙尼亚最强烈地谴责武装团体特别是促进变革爱国者联盟袭击和杀害平民、人道主义工作者、安全人员和联合国维和人员的做法。必须调查实施和煽动这种暴力的人并将他们绳之以法。

我谨以本人的名义,向在保护中非人民的生命时牺牲的中非稳定团维和人员表示哀悼。

中非稳定团为确保保护平民和提供人道主义援助而做出的快速、有力的反应值得称赞。我们积极看待增加特派团人员,以提高其在当前动荡局势下完成任务的能力的请求。然而,中非共和国当局仍然担负着保护该国全体民众以及推进民族和解和政治对话的首要责任。

中非共和国人民在面临暴力的风险下仍然出门投票,而且很快会再次这样做。他们的勇气清楚地表明,他们渴望建立一个权力由人民赋予而不是由武力夺取的国家。所有政治行为体都必须接受和尊重他们的决定,关于选举结果的一切争端都必须和平、合法地解决。

爱沙尼亚也呼吁立即停火,恢复政治对话与和解进程。通过暴力是无法实现持久和平的。此外,由于全体登记选民中有一半是妇女,显然,该国只会从妇女充分、切实地参与政治与和平进程中受益。《中非共和国和平与和解政治协议》的有效执行也将受益于其担保人和调解人的积极支持。在这方面,我谨欢迎非洲联盟上周发表的措辞强硬的公报。最后,我谨重申,必须对破坏《协议》和民主选举进程的人追究责任。

附件七

法国常驻联合国代表尼古拉·德里维埃的发言

[原件:英文和法文]

我感谢各位通报人的发言。我要强调三点。

首先,我谨强调,只有政治解决办法才能为当前的危机提供出路。我要呼吁政府和所有中非利益攸关方尽一切可能结束敌对行动,走和解之路。这是安全理事会和非洲联盟和平与安全理事会一致发出的信息。这是中部非洲国家经济共同体(中非经共体)和大湖区问题国际会议的主要努力方向,法国全力支持这些努力。

然而,我们没有看到任何具体进展。法国敦促中非当局和所有中非政治行为体不要拖延,立即在该区域的主持下参与包容各方的政治对话。我国呼吁联合国中非共和国多层次综合稳定团(中非稳定团)和该区域的伙伴利用一切可能的影响力来支持这些努力。必须以和平的方式组织立法和地方选举,同时从12月27日选举遇到的安全挑战中吸取经验教训。

与此同时,必须重启和平进程。法国支持对那些企图破坏这一进程、没有走上和平与对话道路的人实施制裁。我们适当注意到了非洲联盟和平与安全理事会在这方面表达的立场。

第二,我谨赞扬中非稳定团对危机作出应对,有时为此付出生命的代价。我再次悼念12月以来牺牲的七名维和人员。

法国适当注意到,秘书长要求加强特派团的资源,使其能够完成任务——这一要求得到了中非共和国当局的支持,2月22日图瓦德拉总统给秘书长的信中反映了这一点。我们支持这一要求,并将尽快就此向安全理事会提交决议草案。

仍须将保护平民和人道主义准入作为绝对优先事项。法国呼吁各方遵守国际人道法规定的义务。鉴于流离失所者人数继续上升,粮食不安全状况日益加剧,这一点更加重要。针对人道主义工作者的袭击次数从未如此之多,这是完全不可接受的。必须将这些罪行的实施者绳之以法。

在这方面,法国对关于接管班巴里市的报告感到非常关切。我们呼吁中非共和国当局和中非稳定团查明事实真相,如果发生了侵害行为,不要让侵害者逍遥法外。

此外,儿童继续遭到严重侵害。因此,法国呼吁落实安理会工作组2020年6月通过的结论(S/AC.51/2020/3)。

最后,就像1月21日所做的那样(S/2021/76,附件四),我谨重申,实施武器禁运不是为了阻碍增强中非武装部队——法国完全支持加强该部队。我们正在听取中非当局的关切,并充分注意到了它们以及中非经共体和大湖区问题国际会议关于这个问题的要求。在这方面,我们赞成按照这两个组织主席的要求,于不久的将来举行安全理事会会议,邀请这两个组织的代表出席。

显然, 制裁制度的进展——我们已经为取得进展作好了准备——必须成为全面战略的一部分, 这项战略要考虑到区域努力、中非共和国的政治进展以及安全理事会在军备控制领域确定的目标的进展情况。

最后, 我表示, 希望安全理事会团结一致, 支持中非稳定团和该区域稳定中非共和国局势的努力, 中非共和国必须重返和平道路。

附件八

印度常驻联合国副代表高志远的发言

我感谢拉克鲁瓦副秘书长为我们作了详细通报,这对秘书长关于联合国中非共和国多层面综合稳定团(中非稳定团)的最新报告(S/2021/146)构成补充。我感谢非洲联盟(非盟)专员谢尔吉提供关于中非共和国局势的深刻见解。我还感谢欧洲联盟对外行动署非洲事务司长丽塔·拉兰日尼亚提供有益的信息。

首先,我强烈谴责最近在中非共和国发生的袭击中非稳定团维和人员事件,同时,我们缅怀七名来自摩洛哥、加蓬、布隆迪和卢旺达的维和人员,他们为维持和平事业牺牲了生命。中非共和国当局必须立即就这些罪行展开调查并对责任人追究责任。我向中非稳定团以及维和人员冒着生命危险在中非共和国所做的出色工作致敬。

中非共和国正在经历一个关键阶段,本月早些时候,它纪念《中非共和国和平与和解政治协议》签署两周年。全面执行和平协议是实现全国和解、结束政治紧张局势并为该国带来稳定的唯一途径。重振和平协议的重任落在中非共和国领导人肩上。当局应当同和平协议各签署方接触,并寻求对话。我们还呼吁各反对派团体、和平协议的武装团体签署方停止交战,并同中非共和国当局一道,寻找和平解决方案。我们支持和平协议担保方非洲联盟和中部非洲国家经济共同体持续作出的努力。必须强调指出,赢者通吃的做法不利于和平与稳定。

去年12月在中非共和国的暴力和紧张局势中举行的民主选举是一个重要里程碑。我们赞扬中非共和国当局举行选举,也赞扬所有支持该进程的伙伴。宪法法院认可选举结果,而选举期现在开始走向下一阶段。必须遵守这些决定。在国家当局为3月14日举行的下一轮立法选举做准备时,各利益攸关方必须继续支持选举进程和中非共和国政府在这方面所作的努力。

我们注意到2月5日在班吉举行的国家一级执行机制会议。这是2019年和平协议的重要内容之一。令人感到鼓舞的是,在妇女领导人的积极参与之下,地方一级机制也在某些地区召开会议,同时促进包容性对话。必须继续推行这些步骤。政府还应当立即采取步骤,赢得农村民众的信任。

武装集团在该国很多地方继续实施暴力活动,迫使当局宣布为期六个月的紧急状态。我们谴责武装团体实施暴力和袭击,特别是那些针对平民、包括妇女和儿童的暴力和袭击。变化莫测的安全局势因中非共和国部队在该国很多地方出现逃兵而加剧。这再次凸显了安全部队改革和解除武装、复员、遣返和重新融入社会的重要意义,这些都是和平协议的重要内容。

我们对中非共和国的人道主义局势感到关切。交战迫使超过10万人逃离该国,加剧了早已严峻的难民危机,还有很多人在境内流离失所,饱受粮食无保障之苦。2019冠状病毒病大流行在这些情况下继续产生影响。决不能以任何方式封锁城镇和重要运输道路,必须允许运送重要供给。

我们支持秘书长呼吁逐步提高中非稳定团的兵力上限。这些增援将有助于中非共和国处理安全局势,但是中非共和国安全部队的能力建设和政治进程的进展是实现该国长期稳定的迫切需要。我们希望中非共和国当局继续沿着正确方向迈步前行。

附件九

爱尔兰常驻联合国代表杰拉尔德·伯恩·内森的发言

[原件:英文和法文]

首先,我要感谢今天的通报人作了发人深省的通报。联合国、非洲联盟(非盟)、欧洲联盟和中非民间社会出席今天上午的安全理事会,表明本次讨论具有重要意义。此外,它表明中非社会和国际社会坚决致力于中非共和国的和平与稳定。

我要特别感谢埃科默-索瓦内女士。她的工作表明,青年人拥有实现变革的巨大潜力,他们可以在建立和巩固和平过程中发挥关键作用。我们同她一样,期盼一个能让中非共和国青年人茁壮成长的未来。

最近几周,暴力活动和针对联合国中非共和国多层次稳定团(中非稳定团)的袭击事件增加,已经导致七名维和人员不幸牺牲。仅这一点凸显了安全理事会亟需并且有责任确保稳定团获得充足资源,以安全地执行其任务。为了做到这一点,我们肩负共同责任。我们欢迎秘书长建议增加中非稳定团的人数。我们认为,安理会应当支持该项建议。

在中非稳定团的职责范围之内,我们认为,执行保护平民的首要任务至关重要。平民的苦难始终令我们深感关切,实际上也深受触动。稳定团必须有能力和帮助创造条件,以利于推动政治进程。

一个更好、更安全的未来依赖和平,我们大家都知道,和平只能来自于有效的政治对话。本月早些时候,在《中非共和国和平与和解政治协议》签署两周年之际,图瓦德拉总统再次表示,他有意促进对话。我们欢迎这一承诺。我们认为落实这项承诺刻不容缓。军事办法无法解决这场危机。我们呼吁各方参加建设性对话,以实现和解与和平。这种和平若要持久不衰,它就必须具有包容性。全国对话应当包容妇女。它还应当包容青年人、民间社会、境内流离失所者和难民。

爱尔兰从自己的切身经验中了解到,过程越具有包容性,结果就越持久。妇女的充分、平等和切实参与至关重要。我们认为,妇女在和平谈判和政府中必须切实获得代表席位,包括在部长会议中任职。我们呼吁政府在联合国、中非稳定团和各有关行为体的支持下,帮助确保这一点。

在宪法规定的期限内举行总统选举和第一轮立法选举确实是一项成就,现在应当通过3月14日举行的包容各方的和平选举来扩大这项成就。我力促各方充分参与选举进程。

迄今为止,区域各国和区域组织的参与至关重要,并将继续如此。中部非洲国家经济共同体、欧盟和大湖区问题国际会议开展了重要外联活动,以推动和平解决当前的动荡局势。对于安全理事会而言,我认为,支持这项工作并同它们进行建设性接触是我们的集体责任。

可悲的是,人道主义局势依然严峻,特别是冲突导致的粮食无保障状况日益严重。人道主义和商业车队从喀麦隆边境到达班吉令人欣喜。但是,这远远不足以

提供急需的救济。简而言之,当务之急是必须确保道路安全。我们欢迎关于增派一个营去执行这项任务的建议,我们认为此事刻不容缓。

当然,当援助物资抵达时,任务才刚刚开始,但人道主义工作者必须能够毫不拖延地救助需要帮助的人。我们最强烈地谴责对人道主义工作人员的袭击。中非共和国有一半以上的人口需要帮助,因此,人道主义工作人员能够开展工作,以及人道主义空间受到所有安全行为体的尊重,绝对是至关重要的。

侵犯人权行为和与冲突有关的性暴力事件以及性别暴力的增加令人震惊。作为一个最基本的人类关切问题,幸存者必须能够获得护理和服务,包括保健、心理支持以及性健康和生殖健康服务。我们呼吁各方,包括国防和国内治安部队,坚持尊重人权和国际人道主义法。

最后,只有追究违反国际人道主义法和国际人权法的人的责任,才有可能实现和平与和解。在海牙举行的关于战争罪和危害人类罪指控的听证会提醒我们,正义能够而且将会得到伸张。

我们欢迎任命真相、正义、赔偿与和解委员会的委员,并热切期待他们开始工作。

根据我们自己在爱尔兰的经验,我们知道,建立持久和平不是在签署协议的那一刻就能实现的,而是一个长期的、跨代的进程。我们有责任支持中非共和国和平实现这一目标。

附件十

墨西哥常驻联合国代表胡安·拉蒙·德拉富恩特·拉米雷斯的发言

[原件: 西班牙文]

我感谢让·皮埃尔·拉克鲁瓦副秘书长、斯梅尔·谢尔吉专员、丽塔·拉兰日尼亚司长和活动家凯西·马丁·埃科莫-斯瓦涅的通报。我特别欢迎民间社会的一名年轻成员参加本次会议。我欢迎各位与会。

墨西哥对中非共和国冲突升级造成的严重人道主义后果深表关切。最近有20多万人因暴力而逃离家园,目前的局势要求国际社会作出紧急反应,要求所有人道主义行为体采取协调行动。

变革爱国者联盟的袭击阻断了连接班吉至喀麦隆的道路,这是不可接受的。这些袭击直接影响到平民的生活,他们迫切需要经该道路运输的基本必需品。我们呼吁所有行为体不要阻挠人道主义准入。

国家武装部队和国内治安部队逃兵人数众多是另一个令人担忧的指标,特别是考虑到近年来已经为加强国家机构所做的工作。

同样令人担忧的是,自12月以来,武装团体已表明有能力组织不对称的袭击,尽管这些团体大多是《2019年中非共和国和平与和解政治协议》的签署方。

我国强烈谴责秘书长最新报告(S/2021/146)中指出的武装反叛团体和国家安全部队对妇女和儿童犯下的罪行。墨西哥敦促各方遵守国际人道主义法和国际人权法规定的义务。

国际刑事法院最近开始对阿尔弗雷德·耶卡托姆和帕特里斯·爱德华·恩盖索纳进行审判,应提醒有关各方注意犯下此类罪行的后果。

我国肯定联合国中非共和国多层次综合稳定团(中非稳定团)所发挥的重要作用,并赞扬它在暴力加剧的情况下为保护平民所做的出色工作,即使部队为此遭受了令人遗憾的损失。我们强烈谴责对部队的袭击。

我们注意到秘书长要求增加中非支助团的兵力,以解决目前的不稳定局势。这一建议值得深入研究。然而,长期的解决办法需要中非共和国作出承诺,需要当局充分承担其责任。还需要进行改革,以改善该国的治理和改变助长冲突的结构性条件。

必须严格和透明地调查对中非稳定团部队的性虐待和性剥削指控。唯一可以接受的对策是零容忍。

摆脱当前危机的唯一途径,也是最可行的途径,就是重启认真、可信和有效的政治进程。墨西哥希望,第二轮立法选举将在预定的时间框架内,在和平的气氛中举行。

和解必须是包容性的,并把为暴力受害者伸张正义作为一个优先事项。政治谈判不能再次成为几乎只为武装团体保留的空间。对话必须向各社会领袖,特别是妇女和青年开放,以推动冲突的解决。

最后,我们敦促邻国和区域组织,如中非国家经济共同体和非洲联盟,利用其对冲突各方的影响力,制止暴力升级,为持久和平奠定基础。

附件十一

尼日尔常驻联合国代表阿卜杜·阿巴里的发言。

[原件: 法文]

我荣幸地代表肯尼亚、突尼斯、圣文森特和格林纳丁斯以及我国尼日尔(A3+1)发言。

我们谨感谢主管和平行动副秘书长让·皮埃尔·拉克鲁瓦先生、非洲联盟和平与安全专员斯梅尔·谢尔吉先生、欧洲联盟对外行动处非洲事务司长丽塔·拉兰日尼亚女士和青年领导的建设和平组织URU主任凯西·马丁·埃科莫-斯瓦涅女士所作的非常有启发性的通报。

我们首先要赞扬联合国中非共和国多层次综合稳定特派团(中非稳定团)采取有力行动,帮助遏制武装团体在中非共和国实施的与选举有关的暴力。

我们再次向2020年10月至2021年1月期间死亡的12名联合国人员的家属表示慰问,其中包括7名成为武装团体袭击受害者的军事人员。

我们支持秘书长呼吁中非共和国当局尽一切努力,追查可能构成危害人类罪的这些袭击的肇事者,并在国家和国际法院起诉他们。

在12月的立法和总统选举期间阻挠政治进程的企图,暴力死灰复燃以及暴力在政治行为者之间造成的不信任,都使中非共和国的和平进程面临考验。

诚如我们在安理会1月21日关于中非共和国的会议(见S/2021/76)上所述,我们重申,我们坚信选举仍然是掌权的唯一合法途径。我们再次欢迎中非共和国人民尽管面临困难,仍决心行使其选举本国领导人的合法权利。

我们比以往任何时候更坚信,只有在区域国家、非洲联盟、联合国及整个国际社会的支持下开展中非共和国人民内部的对话,才是成功摆脱中非共和国危机的关键。

我们呼吁所有行为体接受已经宪法法院核实的选举结果,支持图瓦德拉总统决心尽一切可能能力,发起和促进与反对派、已签署2019年2月6日《中非共和国和平与和解政治协议》的武装团体、民间社会和所有利益攸关方的包容性对话,以缓解紧张局势,重启《协议》的执行进程。

我们欢迎在这方面为促进国家及地方和平与和解所作的重大努力。同样,我们也欢迎和平进程取得进展,最近任命真相、正义、赔偿与和解委员会的专员。此举将有助于和平进程的持续与过渡期正义。

但我们强调,对话绝不能阻碍打击有罪不罚现象的努力。因此,我们呼吁中非共和国政府加大力度落实机构改革、特别是安全部门改革。鉴于最近几周观察到的各种问题和弱点,这是一项艰巨的任务。

我们还呼吁国际社会、首先是联合国协调行动,便利人道主义援助,促进人权,从而为减轻民众苦难作出更有效的贡献,特别是在2019冠状病毒病大流行期间。

我们对人道主义局势不断恶化表示特别关切。估计有280万人需要人道主义援助,其中190万人情况紧急;230万人粮食无保障,其中逾三分之一处于危急状况。此外,有130多万人在境内或邻国流离失所。为此,我们呼吁国际社会,包括联合国难民事务高级专员公署加紧努力,依照国际人道主义法帮助他们回国。

行动协调也必须在实地产生更大的效应,导致《和平协议》的充分和有效执行。因此,我们应着重讨论如何解决该国不稳定的根源,帮助该国当局履行其保护人民的首要责任。

我们理解中非共和国当局及其他区域和次区域组织对武器禁运这一重要问题的关切。武器禁运除技术层面外,还具有高度政治性,必须予以考虑。

在这方面,我们赞赏安理会成员合作,始终如一地支持该国当局请求安全理事会关于中非共和国的第2127 (2013)号决议所设委员会给予武器禁运豁免。

A3+1准备与安理会成员合作,拟定具体措施,以寻求既考虑到中非共和国政府的要求又顾及相关挑战的持久解决。

我们支持秘书长的建议,即通过调整中非稳定团警察和部队兵力并提供充足装备,增强中非稳定团的能力,使之能够根据延长稳定团任务期限的第2552 (2020)号决议,保障平民及维和人员的安全,并且确保维护法律和秩序。中非共和国当局应密切参与这一进程。

最后,A3+1再次赞扬非洲联盟、中部非洲国家经济共同体和大湖区问题国际会议作为《和平协议》担保方努力寻求解决中非共和国危机。

我们还重申,我们支持中非稳定团主要是通过执行《和平协议》在促进和平与安全方面发挥主导作用,并赞扬秘书长中非共和国问题特别代表兼中非稳定团团团长坚定不移的承诺和不懈努力,提供斡旋和支持和解进程。

附件十二

挪威常驻联合国代表莫娜·尤尔的发言

首先,请允许我感谢拉克鲁瓦副秘书长、非洲联盟(非盟)专员谢尔吉和欧洲对外行动署执行主任拉兰金哈的通报,通报令人感兴趣。我也感谢青年领导建设和平组织URU执行主任凯西·马丁娜·埃科莫-索瓦涅埃的通报介绍中非共和国青年的重要观点,以及她关于如何让青年参与建设和平的见解。

挪威仍然对中非共和国暴力持续不断深感关切。我们敦促所有各方停止袭击,放下武器。

挪威对秘书长最新报告(S/2021/146)所述的不遵守国际人道主义法和本已严峻的人权状况急剧恶化深感担忧。我们尤其关切非国家武装团体实施与冲突有关的性暴力和侵犯人权的报道。也有国家安全部队侵犯人权的报道。这当然是完全不可接受的,说明需要重新重点关注安全部门改革、进行彻底审查和评估风险。在这方面,我们高兴地看到欧洲联盟(欧盟)参加今天的通报会。欧盟通过欧洲联盟驻中非共和国军事培训团,在安全部门改革方面发挥重要作用。

我们赞扬图瓦德拉总统表示愿意与政治反对派进行对话。事实上,这场冲突不可能有军事解决办法。然而,仅表示愿意对话还不够;应尽快启动有妇女、青年和宗教领袖参与的包容性对话。

我们高兴地注意到区域,特别是非盟、中部非洲国家经济共同体和大湖区问题国际会议的参与,并敦促它们保持参与,支持中非共和国当局的努力。对话应该与和解努力和建立信任措施齐头并进。途径之一是透过真相、正义、赔偿与和解委员会的重要工作。我们赞扬确认五名女专员,认为这是建设包容性机构和进程的一个积极步骤。我们同秘书长一道呼吁该国当局加大努力,通过司法系统,以公正、独立的方式进行问责。

与选举有关的暴力也对人道主义局势产生了破坏性的影响。联合国难民事务高级专员公署的最新数据显示,近三分之一的民众被迫流离失所,并且人道主义事务协调厅报告说,仅2021年1月,就发生了创纪录的66起袭击人道主义工作者事件。

对人道主义工作者来说,中非共和国是最危险的地方。从喀麦隆到班吉的主要补给道路仍然极不安全。挪威强烈谴责武装团体实施袭击和封锁、阻止必需品抵达首都的做法。我们再次呼吁提供安全、不受阻碍的人道主义准入,允许向所有有需要的人提供保护和援助。各方都必须遵守国际人道法规定的义务。

过去几周对联合国中非共和国多层次综合稳定团(中非稳定团)来说尤为艰难。挪威谨向特派团、秘书长特别代表恩迪亚耶以及所有部队和警察派遣国表示高度赞赏,感谢它们为处理这一非常严峻的局势作出不懈努力。我们同意秘书长的看法,即中非稳定团不堪重负,必须得到加强。我们支持提高军事和警察人员核定上限的建议。

应该尽可能使用维和能力准备系统,以之为基础征聘新增人员,确保人员符合联合国的培训和绩效标准,包括在对性剥削和性虐待的零容忍办法方面。我们认为,扩增的主要目标应该是加强中非稳定团保护平民以及确保稳定团工作人员和人道主义行为体安全的能力。我们期待与安理会其他成员讨论如何以务实的方式回应这一请求。

附件十三

俄罗斯联邦常驻联合国副代表安娜·叶夫斯京格聂耶娃的发言

[原件:俄文]

我们感谢今天各位通报人所作的通报。

我们必须指出,中非共和国的局势仍然很紧张。武装敌对行动仍处于活跃阶段。政府部队仍须在联合国中非共和国多层次综合稳定团(中非稳定团)的支持下,阻止反叛分子夺取新领土、向班吉推进以及切断首都和其他主要城市供应的企图。

我们对关于战斗人员重新集结及其从国外获得资金支持和设备供应的新报告感到关切。为了打击武器走私,中非共和国的邻国必须大力加强边境管制。

应该继续为班吉合法当局提供全面和协调一致的国际支持。在这方面,我们欣见中非国家经济共同体(中非经共体)和大湖区问题国际会议加入联合国和其他外国伙伴稳定局势的努力。然而,区域行为体的任何调解举措都应在中非共和国政府同意和参与的情况下实施。

我们知道大湖区问题国际会议主席、安哥拉总统以及中非经共体主席、刚果共和国总统提出的倡议,即就支持班吉克服危机的前景与安全理事会组织一次公开对话。我们认为这种接触是有益的。

2019年2月6日签署的《中非共和国和平与和解政治协议》的条款是实现该国持久和平与安全的基础。单方面企图混淆或取代这些条款是不可接受的。我们认为,必须向那些退出《政治协议》的武装团体发出它们必须恢复履行所承担义务的信息。

中非人要在不久的将来完成许多任务,包括为成功完成议会选举和组建新的立法机构创造条件。班吉应获得额外援助,以保障那些促进变革爱国者联盟于2020年12月中断选举的选区的安全。

我们支持班吉官员呼吁进一步放松武器禁运,以便经合法选举产生的中非共和国当局能更有效地打击武装团体。最近的事件清楚表明,必须及时调整该国的制裁制度,即将首要出发目标调整为使中央当局能够将权力扩展到该国全境。

关于秘书长向中非共和国增派维和人员的提议,我们将首先以东道国的立场为指导。我们知道,班吉准备与秘书处密切合作,进一步商定中非稳定团内部的能力建设模式。

要实现该国的稳定,需要为中非共和国合法当局提供全面支持,包括在国家安全部队增加培训和提高效力的问题上。2020年12月中旬冲突开始升级时,中非安全部队遭到了沉重打击。然而,在双边伙伴和蓝盔部队的支持下,它们成功保障了选举的举行并防止首都和其他城市被占领。为了长期解决这一局势,必须进一步建设该国武装部队的的能力。

就我国而言,我们准备与班吉的国际伙伴和中非稳定团共同努力,继续向中非共和国人民和政府提供一切可能的支持。

附件十四

大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻联合国副代表乔纳森·艾伦的发言

首先,我谨感谢四位通报人今天分享他们的见解。我要特别感谢埃科默-索瓦内女士提醒我们,安全理事会有责任支持实现中非人民的希望和愿望,并且我要特别重复她的话:不包容各方特别是妇女和青年的和平与政治是不会成功的。

联合国最强烈地谴责武装团体持续实施暴力的行为。必须追究所有犯下暴行和违反2019年《和平协议》的人的责任。在这一点上,我赞同法国大使关于制裁的话。与此同时,我们关切地听到关于国家武装部队成员侵犯人权的报告。我们敦促政府调查所有指控并采取预防行动。然而,实现和平与稳定不仅需要问责,还需要和解。我同安理会其他成员一道,敦促包括政府和反对派行为体在内的所有政治行为体开展建设性和包容性的全国对话。我们期待《和平协议》的担保方参与支持这些努力。

我们对人道主义局势深感关切,估计现在有230万人面临严重的粮食不安全。我们紧急呼吁所有行为体根据第2417(2018)号决议遵守人道主义准入原则,包括保护人道主义工作者。

联合国中非共和国多层面综合稳定团(中非稳定团)的男女工作人员努力保护平民,支持正在开展的选举进程,他们的韧性和勇气令我们深受感动。我们感谢秘书长关于加强稳定团的提议。安理会有责任确保中非稳定团获得适当支持,以完成其任务。

然而,我们也完全同意秘书长的看法,即加强稳定团不能取代中非共和国当局履行自己的责任,推动政治解决。这是通向持久和平的唯一途径。

附件十五

美利坚合众国常驻联合国代表团政治协调员罗德尼·亨特的发言

我感谢副秘书长拉克鲁瓦、谢尔吉专员和Laranjinha主任今天的通报。我特别感谢Ekomo-Soignet女士的发言,她的发言弥补了2015年开展班吉民族和解论坛包容性对话以来经常缺失的声音。

首先,我要感谢联合国中非共和国多层次综合稳定团(中非稳定团)的男女工作人员,他们冒着极大的个人风险保护中非人民。我向在稳定团服役期间被杀害的维和人员的家属和同事表示最深切的慰问。美国最强烈地谴责袭击维和人员的行为,我们强调,根据国际法,这些袭击可能构成战争罪。参与策划、指挥、赞助或实施袭击联合国特派团行为的人员将被追究责任。我们也感谢联合国南苏丹特派团在这个十分必要时期开展特派团间合作,支持在中非共和国的同事。

下一轮立法选举将于3月14日举行。令人遗憾的是,仍有人试图破坏中非共和国的民主进程,剥夺该国公民选择自己代表的权利。我们敦促中非共和国所有行为体停止袭击,避免发生12月份开始暴力行为上升的现象。

正如秘书长在其报告中所指出,“该国的危机与中部非洲区域的动态 有着千丝万缕的联系”(S/2021/146,第103段)。美国欢迎中部非洲国家经济共同体决定任命一名中非共和国问题调解员,并期待尽快任命这名调解员。我们注意到大湖区问题国际会议领导人的参与,并欢迎他们对2019年和平协议的未来给予支持。

2019年和平协议是中非共和国唯一商定的和平框架。因此,我们敦促中非共和国的邻国履行它们根据协议所作的承诺,帮助保障边界安全,限制武器和战斗人员流入中非共和国。如果合作伙伴以现有框架为基础,并考虑到迄今为止所做的工作,这些举措将产生极大的效力。为了启动一个新的进程而放弃该协议,中非共和国就会发生倒退,并使国内和国际行为体停留在目前仅仅对冲突作出反应的有害循环之中。和平协定提供了一个长期框架,帮助中非共和国走上可持续政治和社会稳定的道路,同时明确表明有罪不罚现象是不可接受的。

美国注意到秘书长要求中非稳定团增加2750名军事人员和940名警察,以加强稳定团执行安全理事会授权任务的能力。我们理解迫切需要防止并扭转安全局势的进一步恶化,同时创造空间,推进政治进程。

美国仍然关切实地行动的协调工作,因为俄罗斯文职军事教官和卢旺达部队以双边方式开展行动,对中非稳定团维和特派团和人道主义行为体而言,其透明度很低。我们欢迎中非当局和中非稳定团建立协调机制的努力,并呼吁所有各方充分参与。如果这种情况继续下去,缺乏协调可能会严重损害中非稳定团执行任务的能力,危及联合国维和人员和人道主义行为体。

我们在考虑秘书长关于增加部队和警察的请求时,敦促联合国确保根据本组织自己的最佳做法来确定和部署任何增援部队。安全理事会应警惕任何绕过联合国自己制定的选择维持和平部队程序的提议;联合国必须使用维持和平能力准备系统,快速部署级别就是为这种紧急情况而设立的。

联合国还必须继续履行其对性剥削和性虐待零容忍的承诺。美国对提议扩充经常被指控犯下性剥削和性虐待行为的部队深感不安,这有悖于保护平民安全的目标。我们在考虑扩大中非稳定团的规模和能力时,必须大力提高联合国维持和平的长期行动效力,要强化业绩、透明度和问责制。正如美国在上周维持和平行动特别委员会的一般性辩论中重申的那样,由美国起草的第2436(2018)号决议获得一致通过,表明联合国维持和平的业绩和问责制是安全理事会的优先事项。

最后,美国要感谢秘书长特别代表兼中非稳定团团长曼克尔·恩迪亚耶先生作出不懈努力,并提供大力支持,促进中非共和国实现和平与稳定。我们面前任重而道远,但是,在特别代表的斡旋之下,中非稳定团努力实现政治解决日益加剧的紧张局势及与选举有关的暴力,同时保持其公正性。必须促进国家利益攸关方之间的政治对话,而且要反映出国家的需求和观点,这仍然是一个优先事项。

附件十六

越南常驻联合国代表邓廷贵的发言

首先,我要感谢副秘书长让-皮埃尔·拉克鲁瓦、非洲联盟和平与安全专员斯梅尔·谢尔吉、欧洲对外行动署非洲事务常务主任Rita Laranjinha和Kessy Martine Ekomo-Soignet女士的通报。关于中非共和国的局势,请允许我强调以下几点。

首先,关于政治和安全局势,令人遗憾的是,中非共和国人民投票决定自己未来的关键时期发生暴力,破坏了投票活动。同样令人遗憾的是,由于局势持续不安全,今后六个月该国将继续处于目前的紧急状态。

我们谨借此机会重申,我们强烈谴责武装分子袭击平民、维和人员和人道主义工作者的行为。国际法、包括国际人道主义法规定的义务必须得到充分尊重。同时,还必须确保维和人员和人道主义工作者的安全与保障。

因此,我国代表团敦促所有政治行为体以最为和平的方式解决分歧。实现政治稳定与和解的努力必须与增强信任和信心的工作齐头并进,以便为广泛和包容各方的政治对话铺平道路。在这一进程中,妇女和青年的参与应得到高度重视。

和平协议是中非共和国人民实现和平与稳定的最可行途径。鉴于过去几个月中遇到巨大障碍,我们欢迎在执行协议方面取得了某些进展。我们呼吁所有签署方遵守商定的谅解,推动政治进程。

我要谈的第二点涉及人道主义局势。由于同选举有关的暴力进一步发生,社会经济状况本已严峻,再加上2019冠状病毒病疫情造成的影响,人道主义局势继续恶化。

看到那些相关事实,令人非常不安,其中包括,有280万人——约占人口的58%——需要人道主义援助,有230万人——占人口的48%——正在经历严重的粮食无保障状况,有数十万人因与选举有关的新暴力而流离失所或逃离祖国,以及针对人道主义人员的袭击呈现出愈演愈烈的趋势,2021年1月发生的袭击次数多到创纪录。

我们呼吁各方确保人道主义援助能够到达中非共和国全国各地所有困难群众那里。必须保持畅通无阻、持续和安全的人道主义准入。

最后但并非最不重要的是,若无国际社会的支持,就无法纠正目前的状况。在这方面,越南将继续鼓励包括非洲联盟、中部非洲国家经济共同体(中非经共体)和大湖区问题国际会议在内的区域和次区域组织最近作出的努力。我们注意到中非经共体和大湖区问题国际会议最近举行高级别会议,讨论它们对中非共和国的支持。

我们欢迎联合国中非共和国多层次综合稳定团(中非稳定团)提供的支持,以及根据与中非共和国政府的双边协议部署的其他部队提供的支持。中非稳定团在过去几年里一直在提供非同寻常的援助,在目前的紧要关头尤其如此。因此,我们支持讨论进一步加强该特派团履行安全理事会赋予它的任务授权的能力。

从长远看, 国际社会的持续贡献对于援助中非共和国, 以及更重要的是, 增强其扩展国家权力和保护平民的能力, 具有重大意义。